

PL: TRAKSY – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Specyfikacja produktu

Nazwa produktu: TRAKSY

Model: Chiheng / Wierless tag 02 (wersja z podwójną siecią)

Waga: 10 g (bateria zamontowana)

Bateria: bateria guzikowa CR2032 3 V

Materiał: ABS

Bluetooth: BLE 5.1

Głośność buzzera: >65 dB (mierzone z odległości 20 cm)

Kompatybilność: urządzenia Apple i Android

Pasmo częstotliwości: 2,4 GHz (Bluetooth)

Maksymalna moc radiowa: -3,6 dBm

Maksymalna moc wyjściowa: 10 mW



Przed rozpoczęciem

- Upewnij się, że na Twoim urządzeniu z Androidem lub iOS włączony jest Bluetooth.
- Upewnij się, że Twoje urządzenie ma aktywne połączenie z internetem przez Wi-Fi lub dane mobilne.

Wersja TRAKSY z podwójną siecią jest kompatybilna zarówno z aplikacją **Apple Znajdź**, jak i **Google Find Hub**.

WAŻNE: TRAKSY może być aktywny tylko w jednej sieci jednocześnie. Aby przełączyć się między siecią Apple a Android, urządzenie musi zostać najpierw zresetowane.

Konfiguracja z urządzeniem Android

(Tylko wersja z podwójną siecią)

1. **Włączanie:** Naciśnij przycisk raz i poczekaj na sygnał dźwiękowy.
Wyłączanie: Szybko naciśnij przycisk dwukrotnie, poczekaj na sygnał dźwiękowy, następnie przytrzymaj przycisk przez 5 sekund i puść. Dwa sygnały dźwiękowe potwierdzają wyłączenie urządzenia.

2. Umieść TRAKSY blisko urządzenia z Androidem.
3. Poczekaj, aż pojawi się powiadomienie o sparowaniu.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację.
5. Po zakończeniu konfiguracji możesz lokalizować TRAKSY za pomocą aplikacji **Find Hub**.

UWAGA: Sparowanie musi zostać zakończone w ciągu 10 minut. Jeśli czas minie, ponownie aktywuj TRAKSY, otwierając i zamykając pokrywę baterii aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego, a następnie rozpocznij proces parowania ponownie.

Konfiguracja z urządzeniem Apple



Możesz zeskanować kod QR za pomocą aparatu swojego urządzenia (co automatycznie otworzy aplikację Znajdź) lub postępować zgodnie z poniższymi krokami:

1. **Włączanie:** Naciśnij przycisk raz i poczekaj na sygnał dźwiękowy.
Wyłączanie: Szybko naciśnij przycisk dwukrotnie, poczekaj na sygnał dźwiękowy, następnie przytrzymaj przycisk przez 5 sekund i puść. Dwa sygnały dźwiękowe potwierdzają wyłączenie.
2. Otwórz aplikację **Znajdź** na swoim iPhone lub iPadzie.
3. Stuknij w zakładkę **Przedmioty**.
4. Stuknij **Dodaj przedmiot** i wybierz **Inny obsługiwany przedmiot** (lub stuknij „+” i wybierz **Dodaj inny przedmiot**).
5. Aplikacja wyszuka TRAKSY. Gdy się pojawi, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację.

Wyświetlanie lokalizacji i odtwarzanie dźwięku

1. Otwórz aplikację **Znajdź** i wybierz zakładkę **Przedmioty**.
2. Wybierz TRAKSY z listy.

Gdy TRAKSY jest w pobliżu (w zasięgu Bluetooth):

- Status pokaże „Przy Tobie”
- Stuknij **Odtwórz dźwięk**, aby TRAKSY wydał sygnał dźwiękowy i pomógł w jego zlokalizowaniu

Gdy TRAKSY jest daleko (poza zasięgiem Bluetooth):

- Aplikacja pokaże ostatnią znaną lokalizację i czas aktualizacji
- Funkcja **Odtwórz dźwięk** nie będzie dostępna

Aktualizacja oprogramowania

1. Otwórz aplikację **Znajdź** i wybierz zakładkę **Przedmioty**.
2. Wybierz TRAKSY i przewiń na dół ekranu ustawień.
3. Jeśli obok Firmware pojawi się **Dostępna aktualizacja**, stuknij, aby rozpocząć aktualizację.
4. Trzymaj iPhone'a lub iPada blisko TRAKSY podczas aktualizacji.
5. Aktualizacja może potrwać pewien czas i wymagać kilku prób.

Resetowanie TRAKSY

- Szybko naciśnij przycisk pięć razy, a następnie przytrzymaj go przez 5 sekund.
- Jeśli usłyszysz sygnał dźwiękowy, reset został wykonany pomyślnie.

Uwaga: Jeśli TRAKSY był wcześniej sparowany, usuń go z aplikacji Znajdź przed resetem. Po resecie urządzenie należy sparować ponownie.

Usuwanie TRAKSY

1. Otwórz aplikację **Znajdź** i wybierz zakładkę **Przedmioty**.
2. Wybierz TRAKSY.
3. Przewiń w dół i stuknij **Usuń przedmiot**, a następnie potwierdź.

Ważne: Jeśli korzystasz z iOS/iPadOS starszego niż wersja 18, upewnij się, że **Tryb zgubienia** jest wyłączony przed usunięciem TRAKSY. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie można sparować ponownie.

Wymiana baterii

Otrzymasz powiadomienie, gdy bateria będzie słaba.

TRAKSY używa jednej **baterii guzikowej CR2032**.

1. **Wymywanie starej baterii:**
 - Zwróć uwagę na orientację baterii. Jeśli jest zablokowana, delikatnie wyjmij ją przy użyciu narzędzia niemetalowego (np. wykałaczki). Nie używaj narzędzi metalowych.
2. **Wkładanie nowej baterii:**
 - Włóż nową baterię CR2032 stroną dodatnią (+) do góry, w kierunku pokrywy.

Alerty niechcianego śledzenia

Jeśli zostanie wykryte urządzenie Znajdź, które nie należy do Ciebie i porusza się z Tobą przez dłuższy czas:

- Otrzymasz powiadomienie w aplikacji Znajdź na kompatybilnych urządzeniach Apple (wymagany iOS/iPadOS 14.5 lub nowszy oraz zalogowanie do iCloud).

- Jeśli nie posiadasz kompatybilnego urządzenia Apple, nieznane urządzenie automatycznie wyda sygnał dźwiękowy po dłuższym czasie poruszania się z Tobą.

Funkcje te mają na celu zniechęcenie do niechcianego śledzenia.

Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów

- Jeśli TRAKSY nie pojawia się w aplikacji Znajdź, sprawdź, czy urządzenie jest włączone.
- Jeśli parowanie nie powiedzie się, spróbuj ponownie lub uruchom urządzenie ponownie i powtórz proces.
- Jeśli dane lokalizacji nie były aktualizowane przez długi czas, trzymaj TRAKSY blisko urządzenia i sprawdź ponownie.
- W przypadku problemów z zasilaniem lub rytmicznego pikania, wymień baterię.
- Jeśli problemy nadal występują, delikatnie dostosuj metalowe styki baterii, aby zapewnić prawidłowy kontakt.

Ostrzeżenia dotyczące baterii

- **RYZIKO POŁKNIECIA:** Zawiera baterię guzikową / CR2032.
- Połknięcie może spowodować **poważne obrażenia lub śmierć**.
- Połknięta bateria może spowodować chemiczne oparzenia wewnętrzne w ciągu 2 godzin.
- Przechowuj nowe i używane baterie z dala od dzieci.
- W przypadku podejrzenia połknięcia natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- Nie ładuj baterii nieładownych.
- Nie zgniataj, nie demontuj, nie podgrzewaj, nie spalaj ani nie powoduj zwarcia baterii.
- Utylizuj baterie zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nawet używane baterie mogą powodować poważne obrażenia lub śmierć.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Obsługuj TRAKSY ostrożnie. Upadek, zmiżdżenie, przebicie, przegrzanie lub kontakt z cieczami lub chemikaliami może spowodować uszkodzenie lub obrażenia.
- Zmiana koloru w wyniku normalnego użytkowania jest naturalna.
- Czyść tylko miękką, suchą i niepylącą się szmatką.
- Nie wkładaj ostrych przedmiotów do przedziału baterii.
- Nie dopuść do dostania się wilgoci do otworów i nie używaj sprayów, rozpuszczalników ani środków ściernych.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU I UTYLIZACJI:



Ta etykieta oznacza, że produkt nie może być usuwany jako zwykły odpad domowy w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów. Recykling prowadź odpowiedzialnie, aby promować zrównoważone korzystanie z zasobów materialnych. Jeśli chcesz zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemu odbioru i kolekcji lub skontaktuj się z detalistą, od którego zakupiłeś produkt. Detalista może przyjąć produkt do ekologicznego recyklingu.



Oświadczenie producenta, że produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.

EU DECLARATION OF CONFORMITY
According to EC Directive - CE

Manufacturer: Shenzhen Dequn Quick Circuit Co., Ltd
Address: 602, Building 04, A3, Fourth Industrial Zone, Heshuikou Community, Matian Street,
Guangming District, Shenzhen, China
Phone:13528465084
Email:1344859777@qq.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product name: **TRAKSY** (Chiheng/Wireless tag)
Model no.: Chiheng/Wireless tag02

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

EMC Directive (2014/30/EU)

Low Voltage Directive (2014/35/EU)

RoHS Directive 2011/65/EU Annex II amending Annex (EU) 2015/863 and amending Annex (EU) 2017/2102

Radio Equipment Directive (2014/53/EU)

References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 50663:2017

EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55032:2015/A1:2020

EN 55035:2017/A11:2020

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013/AMD1:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

Imported by: HS PLUS D.O.O., Gmajna 8, 1236 Trzin, Slovenia, EU

Signed for and on behalf of (company name): Shenzhen Dequn Quick Circuit Co., Ltd

Place and date of issue: shenzhen/2025.12.03

Name, function: Lixiang Zhang/Director

Signature:

Stamp:



OŚWIADCZENIE UE O ZGODNOŚCI
Zgodnie z Dyrektywą WE – CE

Producent: Shenzhen Dequn Quick Circuit Co., Ltd
Adres: 602, Budynek 04, A3, Czwarta Strefa Przemysłowa, Społeczność Heshuikou, Ulica Matian,
Dzielnica Guangming, Shenzhen, Chiny
Telefon: 13528465084
Email: 1344859777@qq.com

Niniejsze oświadczenie o zgodności wydaje producent na wyłączną odpowiedzialność.

Nazwa produktu: **TRAKSY** (Chiheng/znacznik bezprzewodowy)
Nr modelu: Chiheng/Wireless tag02

Przedmiot powyższego oświadczenia jest zgodny z odpowiednimi przepisami Unii w zakresie harmonizacji:

Dyrektywa EMC (2014/30/UE)

Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE Załącznik II zmieniający Załącznik (UE) 2015/863 i zmieniający Załącznik (EU) 2017/2102

Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE)

Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych stosowanych lub odniesienia do innych specyfikacji technicznych, względem których deklaruje się zgodność:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 50663:2017

EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55032:2015/A1:2020

EN 55035:2017/A11:2020

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013/AMD1:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

Importowane przez: HS PLUS D.O.O., Gmajna 8, 1236 Trzin, Słowenia, UE

Podpisano w imieniu i na rzecz (nazwa firmy): Shenzhen Dequn Quick Circuit Co., Ltd

Miejsce i data wydania: Shenzhen / 03.12.2025

Imię i funkcja: Lixiang Zhang / Dyrektor

Podpis:

Pieczęć: